CANADA

EDITION 1 57 F/12

Military users, refer to this map as: Référence de la carte pour usage militaire: SERIES A 701 SÉRIE MAP 57 F/12 CARTE EDITION 1 MCE EDITION

LEGEND - LÉGENDE

- ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER ..... ROUTE, SURFACE DURE, TOUS TEMPS
- ROAD, LOOSE SURFACE ..... ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
- CART TRACK, WINTER ROAD ..... CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
- TRAIL, CUT LINE, PORTAGE ..... PISTE, LIGNE OUVERTE, PORTAGE
- BUILT-UP AREA ..... AGGLOMÉRATION
- RAILWAY, SIDING, STATION, STOP ..... CHEMIN DE FER, VOIE D'EVITEMENT, STATION, ARRÊT
- BRIDGE ..... PONT
- SEAPLANE BASE; ANCHORAGE ..... BASE, ANCRAGE D'HYDRAVIONS
- HOUSE, BARN ..... MAISON, GRANGE
- CHURCH, SCHOOL ..... ÉGLISE, ÉCOLE
- POST OFFICE ..... BUREAU DE POSTE
- TOWER: FIRE, RADIO ..... TOUR: FEU, RADIO
- WELL: OIL, GAS ..... PUITS: PÉTROLE, GAZ
- TANK: OIL, GASOLINE, WATER ..... RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
- POWER TRANSMISSION LINE ..... LIGNE DE TRANSPORT D'ENERGIE
- MINE ..... MINE
- CUTTING, EMBANKMENT ..... DÉBLAI, REMBLAI
- GRAVEL PIT ..... CARRIÈRE DE GRAVIER
- INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT ..... FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE FRONTIÈRE
- COUNTY, DISTRICT BOUNDARY ..... LIMITE DE COMTÉ, DE DISTRICT
- TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY ..... LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
- DLS TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED ..... COIN DE CANTON ARPENTÉ, NON ARPENTÉ (DLS)
- DLS SECTION CORNERS ..... COINS DE SECTION (DLS)
- MUNICIPALITY BOUNDARY ..... LIMITE DE MUNICIPALITÉ
- RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY ..... LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC
- HORIZONTAL SURVEY POINT ..... REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
- BENCH MARK WITH ELEVATION ..... REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
- SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER ..... POINT COTE PRECIS SUR TERRE, SUR L'EAU
- STREAM, SHORELINE: INDEFINITE ..... COURS D'EAU, RIVE INDEFINIE
- DIRECTION OF FLOW ..... SENS DU COURANT
- LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS ..... LAC, LAC INTERMITTENT, ETANGS
- FLOODED LAND ..... TERRES SUBMERGÉES
- MARSH, SWAMP (WOODED) ..... MARAIS, BOISÉ MARÉCAGEUX
- DRY RIVER BED WITH CHANNELS ..... LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
- STRING BOG ..... FONDRIÈRE À FILAMENTS
- TUNDRA: LAKES IN TUNDRA, POLYGONES ..... TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA, POLYGONES DE TOUNDRA
- RAPIDS, FALLS, RAPIDS ..... RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
- FORESHORE FLATS, SAND IN WATER ..... ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU
- ROCK ..... ROCHER
- DAM ..... BARRAGE
- WHARF ..... QUAI
- DITCH ..... FOSSÉ
- CONTOURS ..... COURBES DE NIVEAU
- APPROXIMATE CONTOURS ..... COURBES APPROXIMATIVES
- DEPRESSION CONTOUR ..... COURBE DE CUVETTE
- SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER ..... POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
- ESKER ..... ESKER
- SAND, SAND DUNES ..... SABLE, DUNES DE SABLE
- PALSA BOG ..... FONDRIÈRE DE PALSE
- WOODED AREA, FOREST ..... SURFACE BOISÉE, FORÊT
- CLEARED AREA ..... ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

GLOSSARY - GLOSSAIRE

RAISED BEACHES ..... PLAGES SURELEVEES

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE
COMPILATION RESTITUTION

REVISION REVISION

67 E/16	57 F/13	57 F/14
67 E/9	57 F/12	57 F/11
67 E/8	57 F/5	57 F/6

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID
NOTER: LES TRAITS NUMÉROTÉS ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO INDIQUENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.

GRID ZONE DESIGNATION / DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 15 W

100,000 M SQUARE IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M: UJ VJ

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT / POINT DE REPÈRE: CHURCH — ÉGLISE (as shown / tel dessiné)

EASTING. Read number on grid line immediately to left of point. LONGITUDE EST. Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère: 97
Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: 5
975

NORTHING. Read number on grid line immediately below point. LATITUDE NORD. Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère: 98
Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: 4
984

GRID REFERENCE. SAMPLE / EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 979984

Nearest similar grid reference 100.000 metres (about 63 miles) / La prochaine référence similaire est à 100.000 mètres (environ 63 miles)

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 15
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1979 MAGNETIC BEARING is 7°35' (135 mils) WEST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 38.0'
GRID NORTH is 2°22' (42 mils) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1979 est à 7°35' (135 mils) OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 38.0'
NORD DU QUADRILLAGE est 2°22' (42 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

THE MAGNETIC COMPASS IS LIKELY TO BE USELESS IN THIS AREA
LA BOUSSOLE SERA PROBABLEMENT INUTILE DANS CETTE RÉGION

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS
Metres 30 20 10 0 — 50 100 150 200 250 300 Metres
Feet 100 50 0 — 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1978. INFORMATION CURRENT AS OF 1978

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1978. HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES
NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING LOCATION AND PRECISE ELEVATION OF BENCH MARKS CAN BE OBTAINED BY WRITING TO THE GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

DISTRICT OF FRANKLIN
NORTHWEST TERRITORIES
Scale 1:50,000 Échelle
Miles 1 0 1 2 3 Miles
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres
Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Verges

ÉLÉVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPÈRES DE NIVELLEMENT EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1978. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1978.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1978. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

PROVISIONAL PRINT
IMPRESSION PROVISOIRE

57 F/12
EDITION 1